

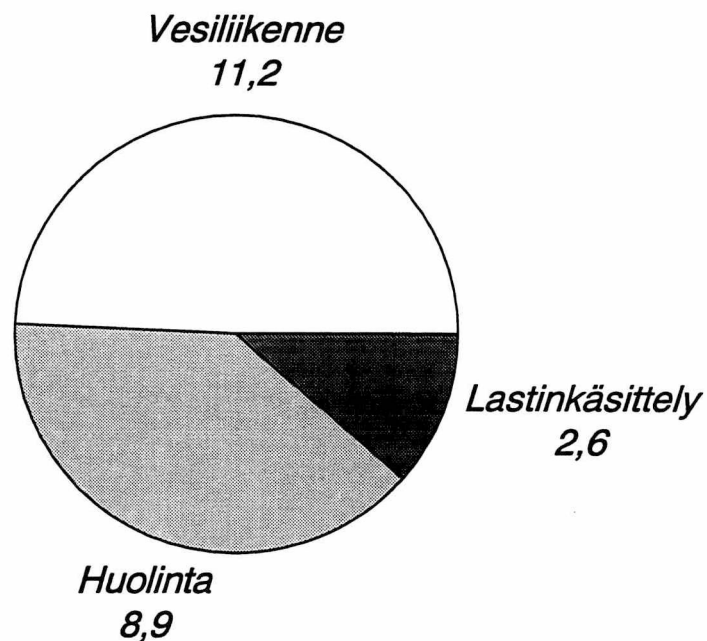
# Vesiliikenteen, huolinnan ja lastinkäsittelyn tilinpäätöstietoja

Bokslutsuppgifter över vattentransport, spedition och godshantering 1998

Lisätietoja - Förfrågningar: Veikko Kauranen, Rauno Viita  
Vastaava tilastojohtaja - Ansvarig statistikdirektör: Kaija Hovi

## Toimialojen liikevaihto

Miljardia mk



# Katsaus

## Vesiliikenne (TOL 611 ja 612)

Päätoimintanaan vesiliikennettä harjoittavien yritysten liikevaihto oli 11,2 miljardia markkaa vuonna 1998. Liikevaihto kasvoi puoli miljardia markkaa, 5 prosenttia edellisvuodesta.

Varustamot työllistivät 7 653 työntekijää. Henkilöstökulut olivat 1,8 miljardia markkaa.

Nyt julkaistavassa tilastossa on 42 vesiliikennettä harjoittavaa yritystä. Vuoden 1998 elinkeinoveroaineiston liikevaihdolla mitattuna tilasto kattaa 96 prosenttia koko toimialasta.

### Kannattavuus parani

Oikaistun tuloslaskelman mukainen käyttökate nousi 2 prosenttiyksikköä 14 prosenttiin liikevaihdosta. Tämä johtuu siitä, että henkilöstökulut ja muut toimintakulut saatiin pidettyä kurissa liikevaihdon kasvaessa.

Rahoitustulos oli kasvaneiden verojen ja alentuneiden rahoitustuottojen vuoksi vain 137 miljoonaa markkaa suurempi kuin edellisvuonna. Rahoitustulos oli 11 prosenttia liikevaihdosta, prosenttiyksikön edellisvuotta enemmän. Poistojen jälkeen nettotulos oli 6 prosenttia plussalla.

Liiketoiminnan muiden tuottojen ja satunnaisten tuottojen jälkeen varustamojen yhteenlaskettu kokonaistulos oli 7 prosenttia liikevaihdosta. Sijoitetulle pääomalle saatiin 12 prosentin tuotto.

### Nettoinvestoinnit vähäiset

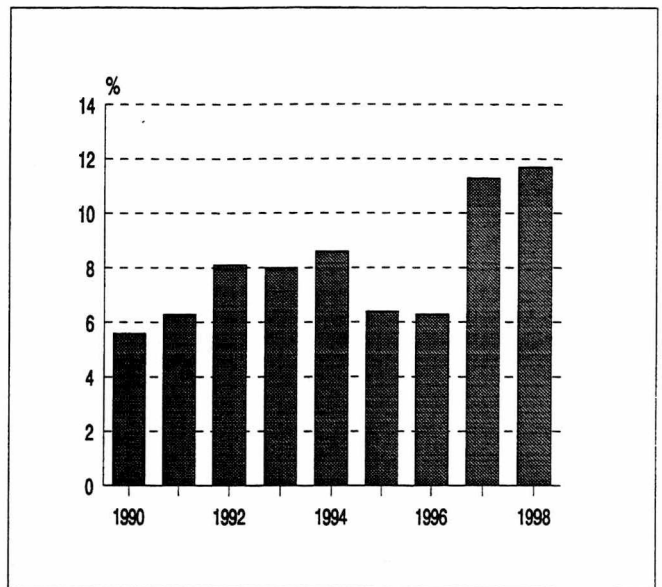
Käyttöomaisuutta hankittiin 1,4 miljardilla ja myytiin 200 miljoonalla markalla, joten nettoinvestoinnit olivat 1,2 miljardia markkaa. Nettoinvestoinnit kohdistuivat lähes yksinomaan koneisiin ja kalustoon. Osakkeiden myynnistä varustamot kirjasivat 500 miljoonan markan voitot.

Tulorahoitus riitti kattamaan kokonaan nettoinvestoinnit, jotka olivat 10 prosenttia liikevaihdosta. Investointien osuus on ollut 1990-luvulla enimmillään lähes puolet liikevaihdosta.

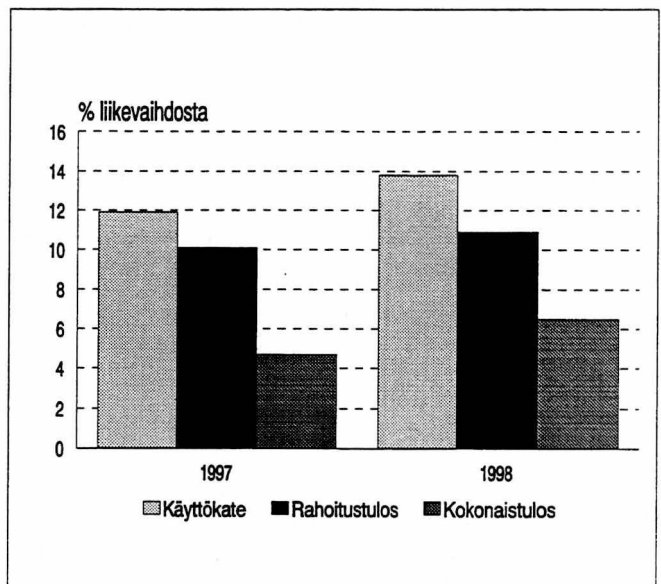
### Omavaraisuus parani

Oman pääoman, varausten ja arvostuserien osuus oli 39 prosenttia oikaistusta taseesta. Omavaraisuusaste parani 3 prosenttiyksikköä edellisvuodesta.

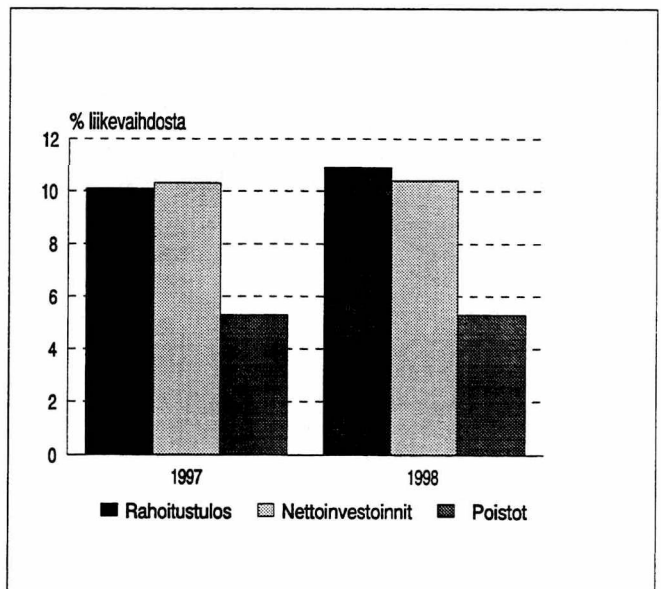
Vierasta pääomaa oli 7,4 miljardia markkaa, josta korollista 5,4 miljardia. Korkoja ja muita rahoituskuluja maksettiin 298 miljoonaa markkaa, vähän yli 5 prosenttia korollisista veloista. Vieraan pääoman kustannus on nyt 7 prosenttiyksikköä alempi kuin pääoman tuottoaste. Tämä keventää varustamoiden velkalastia merkittävästi.



Kuvio 1. Vesiliikenteen sijoitetun pääoman tuotto.



Kuvio 2. Vesiliikenteen kannattavuus.



Kuvio 3. Vesiliikenteen investoinnit ja rahoitus.

## Huolinta (TOL 63401)

Huolintayritysten liikevaihto ilman rahteja (= nettoliikevaihto) oli vuonna 1998 edellisvuoden tasolla eli 2,1 miljardia markkaa. Kansainvälisen kirjaustavan mukainen liikevaihto oli 9 miljardia, josta rahtien ja muiden ostettujen palvelujen osuus oli 6,9 miljardia markkaa.

Tilastossa on mukana 112 huolintayritystä. Tilasto kattaa vuoden 1998 elinkeinoveroaineiston liikevaihdolla mitattuna 91 prosenttia koko toimialasta. Tilastossa on 46 yritystä vähemmän kuin viime vuonna, kun alle 10 hengen yritykset poistettiin tilinpäätöstiedustelusta.

### Henkilöstökulujen osuus nousi

Palkkoja ja muita henkilöstökuluja maksettiin 926 miljoonaa markkaa, 11 miljoonaa enemmän kuin edellisenä vuonna. Niiden osuus oli 45 prosenttia nettoliikevaihdosta, 2 prosenttiyksikköä edellisvuotta enemmän. Toimihenkilöitä ja työntekijöitä oli vuonna 1998 keskimäärin 4 700. Liikevaihto oli 441 000 ja palkat 155 000 markkaa henkilöä kohti.

### Kannattavuus heikkeni

Liikevaihdosta jäi varsinaisten toimintakulujen vähentämisen jälkeen käyttökattetta 335 miljoonaa markkaa, 16 prosenttia nettoliikevaihdosta. Se oli 4 prosenttiyksikköä huonompi kuin vuonna 1997.

Rahoitustulos ja nettotulos heikkenivät 3 prosenttiyksikköä alentuneen käyttökattteen myötä. Kokonaistulos oli parin prosenttiyksikön verran edellisvuotista huonompi.

### Nettoinvestoinnit kasvoivat

Käyttöomaisuuden nettoinvestoinnit olivat 180 miljoonaa markkaa, 9 prosenttia nettoliikevaihdosta. Aineellisen käyttöomaisuuden nettolisäys oli 156 miljoonaa markkaa. Kun tulo-rahoitusta kertyi 284 miljoonaa markkaa, jäi 128 miljoonaa käytettäväksi pääomarakenteen vahvistamiseen.

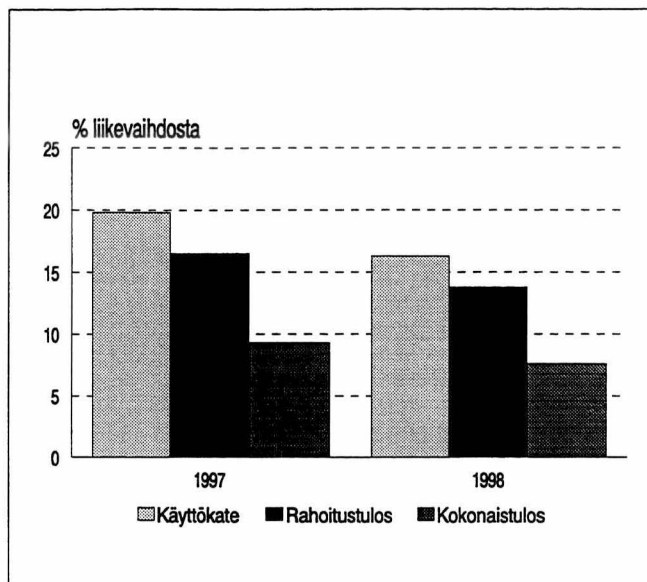
### Rahoitusrakenne kohentui

Omavaraisuusaste parani 3 prosenttiyksiköllä edellisvuodesta. Oman pääoman, arvostuserien ja vapaaehtoisten varauksen osuus taseesta vuoden 1998 lopussa oli 36 prosenttia. Lyhyttä velkaa oli 1,7 miljardia, 155 miljoonaa markkaa vähemmän kuin edellisvuonna.

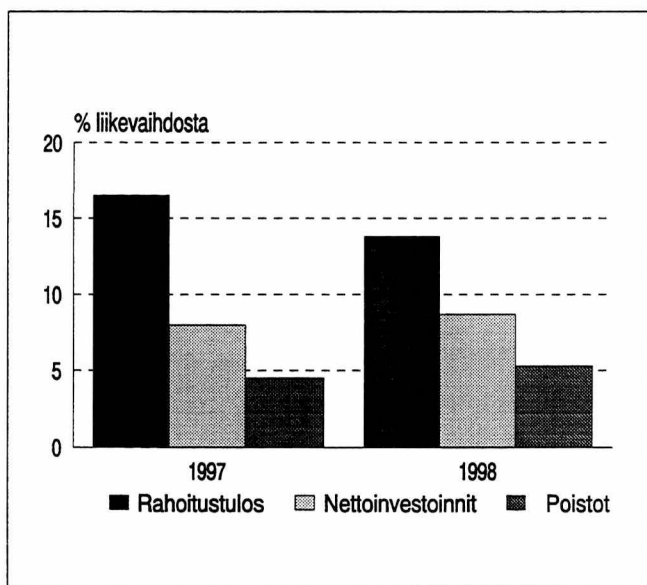
## Lastinkäsittely (TOL 63110)

Ahtaus- ja lastinkäsittely-yritysten nettoliikevaihto kasvoi viidenneksellä 2,1 miljardiin markkaan vuonna 1998. Kansainvälisen käytännön mukainen liikevaihto oli 2,6 miljardia, josta rahteja oli noin 500 miljoonaa markkaa.

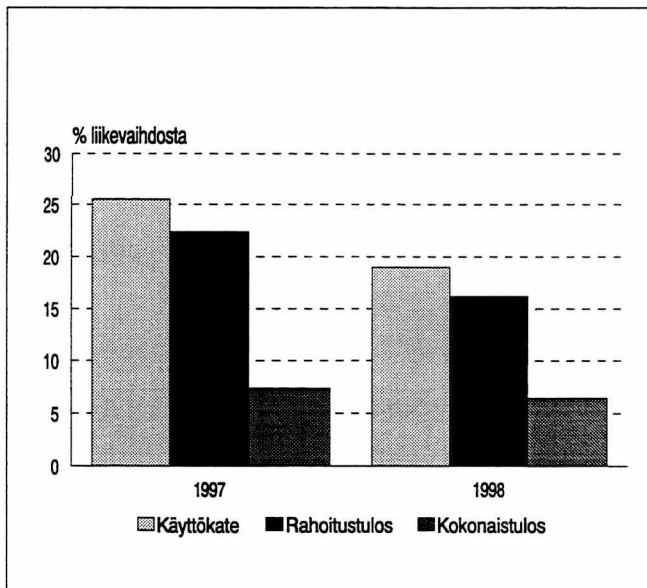
Tilastossa on mukana 42 lastinkäsittelyalalla toimivaa yritystä. Näiden peittävyys on vuoden 1998 elinkeinoveroaineistolla mitattuna 91 prosenttia koko toimialasta. Uusia yrityksiä on tullut mukaan 11, joten tiedot eivät ole täysin vertailukelpoisia edellisvuoteen verrattuna.



Kuvio 4. Huolinnan kannattavuus.



Kuvio 5. Huolinnan investoinnit ja rahoitus.



Kuvio 6. Lastinkäsittelyn kannattavuus.

Palkkoihin ja muihin henkilöstökuluihin käytettiin 50 prosenttia nettoliikevaihdosta, 3 prosenttiyksikön verran vähemmän kuin edellisvuonna. Tilastossa olevat yritykset työllistivät 4 900 henkilöä. Liikevaihto oli 430 000 ja palkat 164 000 markkaa henkilöä kohti.

### Kannattavuus heikkeni

Liikevaihdosta jäi toimintakulujen vähentämisen jälkeen käyttökateetta 399 miljoonaa markkaa. Käyttökateella mitattu kannattavuus heikkeni 6 prosenttiyksiköllä 19 prosenttiin nettoliikevaihdosta.

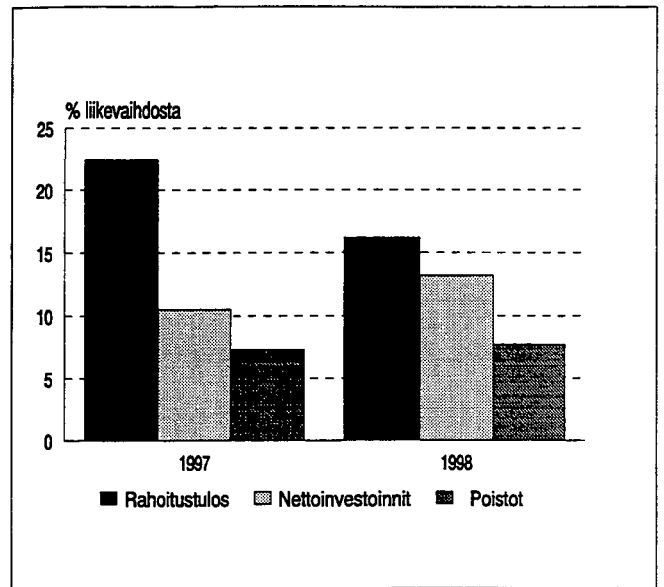
Alentuneen käyttökateen mukana laski myös rahoitustulos 16 prosenttiin nettoliikevaihdosta. Konserniavustuksilla kokonaistulos sen sijaan pysyi edellisen vuoden tasolla eli 7 prosentissa nettoliikevaihdosta.

Sijoitetulle pääomalle saatiin 24 prosentin tuotto, mikä oli 10 prosenttiyksikköä edellisvuotta huonompi.

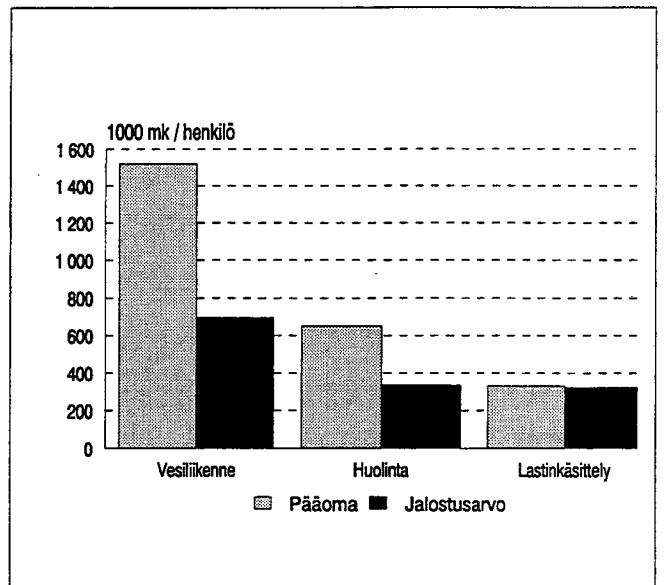
### Nettoinvestoinnit ja rahoitus

Käyttöomaisuuden nettoinvestoinnit olivat 279 miljoonaa markkaa, 13 prosenttia liikevaihdosta. Vuonna 1998 tulorahoituksella katettiin nettoinvestoinnit kokonaan.

Lastinkäsittelyalan omavaraisuus on varsin hyvä. Oman pääoman erien osuus oikaistusta taseesta oli 47 prosenttia.



Kuvio 7. Lastinkäsittelyn investoinnit ja rahoitus.



Kuvio 8. Pääomapanos ja jalostusarvo toimialoittain.

## Tunnusluvut - Nyckeltal

Sijoitetun pääoman tuotto-%	= $\frac{\text{Nettotulos} + \text{korkokulut} + \text{muut rahoituskulut} + \text{verot}}{\text{Korollinen vieras pääoma} + \text{oma pääoma} + \text{varaukset} + \text{arvostuserät}}$
Avkastnings-% på eget kapital	= $\frac{\text{Nettoresultat} + \text{räntekostnader} + \text{övriga finansiella kostnader} + \text{skatter}}{\text{Räntebelagt främmande kapital} + \text{eget kapital} + \text{reserveringar} + \text{värderingsposter}}$
Omavaraisuusaste	= $\frac{\text{Oma pääoma} + \text{varaukset} + \text{arvostuserät}}{\text{Tase} - \text{ennakkomaksut}}$
Soliditet	= $\frac{\text{Eget kapital} + \text{reserveringar} + \text{värderingsposter}}{\text{Balans} - \text{förskottsbetalningar}}$
Quick ratio	= $\frac{\text{Rahoitusomaisuus}}{\text{Lyhytaikainen vieras pääoma} - \text{ennakkomaksut}}$ Finansieringstillgångar/ Kortfrittigt främmande kapital - förskottsbetalningar

# 1. Vesiliikenne: Tunnuslukuja ja muita eriä

## Sjötransport: Nyckeltal och övriga poster

	1996	1997	1998
<b>Laajuus</b>			
<b>Omfattning</b>			
Liikevaihto, milj.mk	9 685,4	10 678,6	11 190,0
Omsättning, milj.mk			
Yritysten määrä tilastossa	69	44	42
Antal företag i statistiken			
Henkilöstö yhteensä	7 785	7 822	7 653
Personal sammanlagt			
<b>Tehokkuus</b>			
<b>Effektivitet</b>			
Liikevaihto / henkilöstö, 1000 mk	1 224,1	1 365,2	1 462,2
Omsättning / personal, 1000 mk			
Palkat / henkilöstö, 1000 mk	177,9	179,7	194,9
Löner / personal, 1000 mk			
<b>Kannattavuus</b>			
<b>Lönsamhet</b>			
Käyttökate-%	8,5	11,9	13,8
Driftsbidrag-%			
Rahoitustulos-%	6,1	10,1	10,9
Finansieringsresultat-%			
Nettotulos-%	0,8	4,8	5,6
Nettoresultat-%			
Kokonaistulos-%	4,1	4,7	6,5
Totalresultat-%			
Sijoitetun pääomantuotto-%	6,3	11,3	11,7
Avkastnings-% på investerat kapital			
<b>Rahoitus</b>			
<b>Finansiering</b>			
Omavaraisuusaste, %	35,1	35,9	39,0
Soliditet, %			
Nettokorot / liikevaihto, %	-2,5	-2,0	-1,8
Räntor (netto) / omsättning, %			
Vieras pääoma / liikevaihto, %	68,2	65,0	61,7
Främmande kapital / omsättning, %			
Quick ratio	0,8	0,8	0,9
<b>Investoinnit</b>			
<b>Investeringar</b>			
Rahoitustulos / nettoinvestoinnit, %	190,5	97,9	104,5
Finansieringsresultat / nettoinvesteringar, %			
Nettoinvestoinnit / liikevaihto, %	3,2	10,3	10,4
Nettoinvesteringar / omsättning, %			

2. Vesiliikenne: Tuloksen muodostuminen  
Sjötransport: Resultatets sammansättning

	1 9 9 7		1 9 9 8	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
<b>Liikevaihto</b> <b>Omsättning</b>	<b>10 678,6</b>	<b>100,0</b>	<b>11 190,0</b>	<b>100,0</b>
Aineet ja tarvikkeet / Tavarat Material och förnödenheter / Varor	-1 902,5	-17,8	-1 879,4	-16,8
Palkat Löner	-1 405,6	-13,2	-1 491,6	-13,3
Muut henkilöstökulut Övriga personalkostnader	-375,1	-3,5	-382,6	-3,4
Muut toimintakulut Övriga driftskostnader	-5 728,0	-53,6	-5 891,1	-52,6
<b>Käyttökate</b> <b>Driftsbidrag</b>	<b>1 267,4</b>	<b>11,9</b>	<b>1 545,3</b>	<b>13,8</b>
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä Finansiella intäkter och kostnader sammanlagt	-40,8	-0,4	-119,1	-1,1
Oman pääoman kirjauksilla oikaistut verot Skatter som korrigerats genom bokföring från / mot eget kapital	-145,6	-1,4	-208,2	-1,9
<b>Rahoitustulos</b> <b>Rörelseresultat</b>	<b>1 081,0</b>	<b>10,1</b>	<b>1 218,0</b>	<b>10,9</b>
Poistot käyttöomaisuudesta ja muista pitkävaik. menoista Avskrivningar på anläggningstillg. o. övr. utgifter med lång verkningstid	-568,9	-5,3	-596,6	-5,3
<b>Nettotulos</b> <b>Nettoresultat</b>	<b>512,1</b>	<b>4,8</b>	<b>621,4</b>	<b>5,6</b>
Muut tuotot ja kulut Övriga intäkter och kostnader	-252,0	-2,4	24,7	0,2
Liiketoiminnan muut tuotot Rörelsens övriga intäkter	244,6	2,3	79,6	0,7
Poistot sijoituksista Avskrivningar på placeringar	-	-	-1,0	0,0
<b>Kokonaistulos</b> <b>Totalresultat</b>	<b>504,7</b>	<b>4,7</b>	<b>724,8</b>	<b>6,5</b>
Poistoeron muutos, lisäys (-) vähennys (+) Förändring av avskrivningsdifferens, ökning(-) minskning(+)	-325,8	-3,1	-91,1	-0,8
Vapaaehtoisten varausten muutos, lisäys (-) vähennys (+) Förändring av frivilliga reserveringar, ökning (-) minskning (+)	203,2	1,9	-46,5	-0,4
Oman pääoman verokirjaukset Skatter som bokförts från / mot eget kapital	-	-	-	-
<b>Tilikauden tulos</b> <b>Räkenskapsperiodens resultat</b>	<b>382,2</b>	<b>3,6</b>	<b>587,3</b>	<b>5,2</b>

**3. Vesiliikenne: Tuloslaskelma**  
**Sjötransport: Resultaträkning**

	1997		1998	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
<b>Liikevaihto</b> <b>Omsättning</b>	<b>10 678,6</b>	<b>100,0</b>	<b>11 190,0</b>	<b>100,0</b>
Liiketoiminnan muut tuotot Rörelsens övriga intäkter	244,6	2,3	79,6	0,7
Aineet ja tarvikkeet/Tavarat yhteensä Material och förnödenheter/Varor sammanlagt	-1 908,7	-17,9	-1 877,4	-16,8
Varastojen lisäys (+) tai vähennys (-) Ökning (+) eller minskning av lager (-)	6,2	0,1	-2,0	0,0
Ulkopuoliset palvelut Tjänster av utomstående	-1 116,9	-10,5	-1 119,5	-10,0
Palkat Rörliga löner	-1 405,6	-13,2	-1 491,6	-13,3
Muut henkilöstökulut Övriga rörliga personalkostnader	-375,1	-3,5	-382,6	-3,4
Poistot Avskrivningar	-568,9	-5,3	-596,6	-5,3
Liiketoiminnan muut kulut Övriga rörelsekostnader	-4 611,1	-43,2	-4 771,6	-42,6
<b>Liikevoitto (-tappio)</b> <b>Rörelsevinst (-förlust)</b>	<b>943,1</b>	<b>8,8</b>	<b>1 028,6</b>	<b>9,2</b>
Osinkotuotot Dividendintäkter	115,1	1,1	110,1	1,0
Korkotuotot Ränteintäkter	67,5	0,6	66,5	0,6
Muut rahoitustuotot Övriga finansiella intäkter	134,5	1,3	7,4	0,1
Korkokulut Räntekostnader	-284,1	-2,7	-272,3	-2,4
Muut rahoituskulut Övriga finansiella kostnader	-73,8	-0,7	-25,5	-0,2
Kurssierot Kursdifferenser	-	-	-5,3	0,0
Poistot pitkäaikaisista sijoituksista Avskrivningar på långfristiga placeringar	-	-	-1,0	0,0
<b>Voitto (Tappio) ennen satunnaisia eriä, varauksia ja veroja</b> <b>Vinst (Förlust) före extraordinära poster, reserveringar och skatter</b>	<b>902,4</b>	<b>8,5</b>	<b>908,5</b>	<b>8,1</b>

### 3. Vesiliikenne: Tuloslaskelma Sjötransport: Resultaträkning

	1 9 9 7		1 9 9 8	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
Saadut konserniavustukset Erhållna koncembidrag	419,1	3,9	328,5	2,9
Muut satunnaiset tuotot Övriga extraordinära intäkter	30,3	0,3	513,4	4,6
Maksetut konserniavustukset Betalda koncernbidrag	-681,2	-6,4	-798,2	-7,1
Muut satunnaiset kulut Övriga extraordinära kostnader	-20,2	-0,2	-18,9	-0,2
Satunnaiset tuotot ja kulut yhteensä Extraordinära intäkter och kostnader sammanlagt	-252,0	-2,4	24,7	0,2
<b>Voitto (Tappio) ennen varauksia ja veroja Vinst (Förlust) före reserveringar och skatter</b>	<b>650,3</b>	<b>6,1</b>	<b>933,2</b>	<b>8,3</b>
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+) Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens	-325,8	-3,1	-91,1	-0,8
Vapaaehtoisten varausten lisäys (-) tai vähennys (+) Ökning (-) eller minskning (+) av frivilliga reserveringar	203,2	1,9	-46,5	-0,4
Välittömät verot yhteensä Direkta skatter sammanlagt	-145,6	-1,4	-208,2	-1,9
<b>Tilikauden voitto (tappio) Räkenskapsperiodens vinst (förlust)</b>	<b>382,2</b>	<b>3,6</b>	<b>587,3</b>	<b>5,2</b>

4. Vesiliikenne: Tase, Vastaavaa  
Sjötransport: Balans, Aktiva

	1997		1998	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
Aineettomat hyödykkeet yhteensä Immateriella tillgångar sammanlagt	42,4	0,4	36,5	0,3
Maa- ja vesialueet Jord- och vattenområden	12,6	0,1	11,8	0,1
Fakennukset ja rakennelmat Byggnader och konstruktioner	135,3	1,2	1 188,2	10,2
Koneet ja kalusto Maskiner och inventarier	6 509,4	60,1	5 719,4	49,2
Muut aineelliset hyödykkeet Övriga materiella tillgångar	30,7	0,3	22,9	0,2
Ennakkomaksut ja keskeneräiset työt Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	126,3	1,2	343,8	3,0
Aineelliset hyödykkeet yhteensä Materiella tillgångar sammanlagt	6 814,3	62,9	7 286,2	62,7
Osakkeet ja osuudet Aktier och andelar	1 106,1	10,2	938,8	8,1
Lainasaamiset Lånefordringar	310,9	2,9	227,6	2,0
Muut sijoitukset Övriga placeringar	8,2	0,1	0,1	0,0
Pitkäaikaiset sijoitukset yhteensä Långfristiga placeringar tillsammans	1 425,2	13,2	1 166,6	10,0
Arvostuserät Värderingsposter	2,8	0,0	2,0	0,0
Vaihto-omaisuus Omsättningstillgångar	123,1	1,1	149,3	1,3
Myyntisaamiset Försäljningsfordringar	543,3	5,0	502,7	4,3
Lainasaamiset Lånefordringar	233,4	2,2	392,3	3,4
Siirtosaamiset Resultatregleringar	207,0	1,9	201,9	1,7
Muut saamiset Övriga fordringar	542,9	5,0	605,1	5,2
Saamiset yhteensä Fordringar sammanlagt	1 526,6	14,1	1 702,1	14,6
Rahoitusomaisuusarvopaperit yhteensä Värdepapper ingående i finansieringstillgångarna sammanlagt	130,3	1,2	505,9	4,4
Rahat ja pankkisaamiset Kassa och banktillgodohavanden	772,0	7,1	770,1	6,6
<b>Vastaavaa yhteensä Aktiva sammanlagt</b>	<b>10 836,7</b>	<b>100,0</b>	<b>11 618,6</b>	<b>100,0</b>

5. Vesiliikenne: Tase, Vastattavaa  
Sjötransport: Balans, Passiva

	1 9 9 7		1 9 9 8	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
Osake-, osuus- ja muu niitä vastaava pääoma Aktie-, andels- och annat motsvarande kapital	772,1	7,1	789,1	6,8
Osakeanti (rekisteröimätön osakepääoma) Aktieemission (oregistrerat aktiekapital)	-	-	0,1	-
Vararahasto Reservfond	201,1	1,9	162,3	1,4
Arvonkorotusrahasto Värdförhöjningsfond	0,1	0,0	34,5	0,3
Muu oma pääoma Övrigt eget kapital	248,3	2,3	160,9	1,4
Edellisten tilikausien voitto (tappio) Balanserad vinst (förlust) från tidigare räkenskapsperioder	-528,9	-4,9	-403,5	-3,5
Tilikauden voitto (tappio) Räkenskapsperiodens vinst (förlust)	382,2	3,5	587,3	5,1
Pääomalaina/Vakautettu laina Kapitallån/Konsoliderat lån	82,0	0,8	8,0	0,1
Oma pääoma yhteensä Eget kapital sammanlagt	1 156,9	9,9	1 338,7	11,5
Kertynyt poistoero Ackumulerad avskrivningsdifferens	2 728,4	25,2	2 838,6	24,4
Muut vapaaehtoiset varaukset Övriga frivilliga reserveringar	0,2	0,0	47,2	0,4
Vapaaehtoiset varaukset yhteensä Frivilliga reserveringar sammanlagt	2 728,6	25,2	2 885,8	24,8
Pakolliset varaukset Obligatoriska reserveringar	5,8	0,1	10,6	0,1
Arvostuserät Värderingsposter	-	-	-	-
Joukkovelkakirjalainat Masskuldebrevslån	-	-	-	-
Vaihtovelkakirjalainat Lån mot konvertibla skuldebrev	-	-	-	-
Lainat rahoituslaitoksilta Lån från penninginrättningar	3 628,4	33,5	3 838,0	33,0
Eläkelainat Pensionslån	137,1	1,3	41,9	0,4
Saadut ennakot Erhållna förskott	-	-	-	-
Ostovelat Leverantörsskulder	-	-	-	-
Muut pitkäaikaiset velat Övriga långfristiga skulder	285,0	2,6	146,7	1,3
Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä Långfristigt främmande kapital sammanlagt	4 050,5	37,4	4 026,6	34,7

5. Vesiliikenne: Tase, Vastattavaa  
Sjötransport: Balans, Passiva

	1 9 9 7		1 9 9 8	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
Lainat rahoituslaitoksilta Lån från penninginrättningar	547,3	5,1	661,1	5,7
Eläkelainat Pensionslån	8,3	0,1	8,5	0,1
Saadut ennakot Erhållna förskott	14,2	0,1	16,5	0,1
Ostovelat Leverantörskulder	468,7	4,3	528,0	4,5
Rahoitusvekselit Finansieringsväxlar	-	-	-	-
Siirtovelat Resultatregleringar	766,8	7,1	857,8	7,4
Muut lyhytaikaiset velat Övriga kortfristiga skulder	1 089,7	10,1	1 285,0	11,1
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä Kortfristigt främmande kapital sammanlagt	2 895,0	26,7	3 356,9	28,9
<b>Vastattavaa yhteensä Passiva sammanlagt</b>	<b>10 836,7</b>	<b>100,0</b>	<b>11 618,6</b>	<b>100,0</b>
Korollinen vieras pääoma Räntebelagt främmande kapital	5 065,0		5 449,3	
Maksetut osingot tai osuskorot Betalda dividender eller andelsräntor	149,8		175,8	
Tilikauden osingonjako tai osuskorko (ehdotettu/päätetty) Räkenskapsperiodens utdelning av dividend eller andelsränta (föreslagen/besluten)	186,6		255,4	

## 6. Vesiliikenne: Käyttöomaisuus Sjötransport: Anläggningstillgångar

	Aineettomat hyödykkeet	Aineelliset hyödykkeet	Osakkeet ja osuudet
	Immateriaalia tillgångar	Materiaalia tillgångar	Aktier och andelar
	Milj.mk	Milj.mk	Milj.mk
Kirjanpitoarvo tilikauden alussa Bokföringsvärde vid räkenskapsperiodens början	41,5	6 675,0	1 102,1
Lisäykset (hankintameno) Ökningar (anskaffningsutgift)	11,9	1 350,3	13,4
Katettu investointiavustuksilla yms. Täckta med investeringsbidrag o.d.	-	-	-
Vähennykset (luovutushinta, muu vastike) Minskningar (överlåtelsepris, övrigt vederlag)	-	-196,5	-684,6
Myyntivoitto/-tappio Försäljningsvinst/-förlust	-	36,9	508,0
Poistot Avskrivningar	-17,0	-579,6	-
Arvonkorotukset tilikauden aikana Värdförhöjningar under räkenskapsperioden	-	-	-
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa Bokföringsvärde vid räkenskapsperiodens slut	36,5	7 286,2	938,8

## 7. Aineellinen käyttöomaisuus Materiella anläggningstillgångar

	Lisäykset Ökningar	Vähennykset Minskningar
	Milj.mk	Milj.mk
Maa- ja vesialueet Jord- och vattenområd	0,7	0,3
Rakennukset ja rakennelmat Byggnader och konstruktioner	37,4	2,1
Koneet ja kalusto Maskiner och inventeriar	1 046,8	160,3
Muut aineelliset hyödykkeet Övriga materiella tillgångar	2,9	6,4
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	262,5	27,5
Aineelliset hyödykkeet yhteensä Materiella tillgångar sammanlagt	1 350,3	196,5

1. Huolinta ja rahtaus: Tunnuslukuja ja muita eriä  
Spedition och befraktning: Nyckeltal och övriga poster

	1996	1997	1998
<b>Laajuus</b>			
<b>Omfattning</b>			
Liikevaihto (ilman rahteja), milj.mk Omsättning (utan frakter), milj.mk	1 654,6	2 106,9	2 060,0
Yritysten määrä tilastossa Antal företag i statistiken	144	158	112
Henkilöstö Personal	4 002	4676	4 673
<b>Tehokkuus</b>			
<b>Effektivitet</b>			
Liikevaihto / henkilöstö, 1000 mk Omsättning / personal, 1000 mk	413,4	450,6	440,8
Palkat / henkilöstö, 1000 mk Löner / personal, 1000 mk	147,8	149,4	154,9
<b>Kannattavuus</b>			
<b>Lönsamhet</b>			
Käyttökate-% Driftsbidrag-%	16,9	19,8	16,3
Rahoitustulos-% Finansieringsresultat-%	12,8	16,5	13,8
Nettotulos-% Nettoresultat-%	7,4	11,9	8,5
Kokonaistulos-% Totalresultat-%	8,0	9,3	7,6
Sijoitetun pääomantuotto-% Avkastnings-% på investerat kapital	17,8	26,7	18,6
<b>Rahoitus</b>			
<b>Finansiering</b>			
Omavaraisuusaste, % Soliditet, %	33,2	33,0	35,8
Nettokorot / liikevaihto, % Räntor (netto) / omsättning, %	-0,3	0,1	0,1
Vieras pääoma / liikevaihto, % Främmande kapital / omsättning, %	106,0	97,7	95,3
Quick ratio	1,2	1,2	1,2
<b>Investoinnit</b>			
<b>Investeringar</b>			
Rahoitustulos / nettoinvestoinnit, % Finansieringsresultat / nettoinvesteringar, %	278,4	205,9	158,1
Nettoinvestoinnit / liikevaihto, % Nettoinvesteringar / omsättning, %	4,6	8,0	8,7

## 2. Huolinta ja rahtaus: Tuloksen muodostuminen Spedition och befraktning: Resultatets sammansättning

	1997		1998	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
<b>Liikevaihto (ilman rahteja)</b> <b>Omsättning (utan frakter)</b>	<b>2 106,9</b>	<b>100,0</b>	<b>2 060,0</b>	<b>100,0</b>
Aineet ja tarvikkeet / Tavarat Material och förnödenheter / Varor	-33,9	-1,6	-73,2	-3,6
Palkat Löner	-698,4	-33,1	-723,7	-35,1
Muut henkilöstökulut Övriga personalkostnader	-206,9	-9,8	-202,1	-9,8
Muut toimintakulut Övriga driftskostnader	-750,5	-35,6	-725,9	-35,2
<b>Käyttökate</b> <b>Driftsbidrag</b>	<b>417,2</b>	<b>19,8</b>	<b>335,1</b>	<b>16,3</b>
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä Finansiella intäkter och kostnader sammanlagt	9,5	0,5	16,9	0,8
Oman pääoman kirjauksilla oikaistut verot Skatter som korrigerats genom bokföring från / mot eget kapital	-80,0	-3,8	-67,6	-3,3
<b>Rahoitustulos</b> <b>Rörelseresultat</b>	<b>346,7</b>	<b>16,5</b>	<b>284,4</b>	<b>13,8</b>
Poistot käyttöomaisuudesta ja muista pitkävaik. menoista Avskrivningar på anläggningstillg. o. övr. utgifter med lång verkningstid	-95,5	-4,5	-109,6	-5,3
<b>Nettotulos</b> <b>Nettoresultat</b>	<b>251,2</b>	<b>11,9</b>	<b>174,8</b>	<b>8,5</b>
Muut tuotot ja kulut Övriga intäkter och kostnader	-77,0	-3,7	-55,4	-2,7
Liiketoiminnan muut tuotot Rörelsens övriga intäkter	23,6	1,1	36,4	1,8
Poistot sijoituksista Avskrivningar på placeringar	-1,4	-0,1	-	-
<b>Kokonaistulos</b> <b>Totalresultat</b>	<b>196,4</b>	<b>9,3</b>	<b>155,8</b>	<b>7,6</b>
Poistoeron muutos, lisäys (-) vähennys (+) Förändring av avskrivningsdifferens, ökning(-) minskning(+)	-9,5	-0,5	5,7	0,3
Vapaaehtoisten varausten muutos, lisäys (-) vähennys (+) Förändring av frivilliga reserveringar, ökning (-) minskning (+)	13,1	0,6	-10,3	-0,5
Oman pääoman verokirjaukset Skatter som bokförts från / mot eget kapital	-	-	-	-
<b>Tilikauden tulos</b> <b>Räkenskapsperiodens resultat</b>	<b>200,0</b>	<b>9,5</b>	<b>151,2</b>	<b>7,3</b>

### 3. Huolinta ja rahtaus: Tuloslaskelma Spedition och befraktning: Resultaträkning

	1 9 9 7		1 9 9 8	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
<b>Liikevaihto (ilman rahteja)</b> <b>Omsättning (utan frakter)</b>	<b>2 106,9</b>	<b>100,0</b>	<b>2 060,0</b>	<b>100,0</b>
Liiketoiminnan muut tuotot Rörelsens övriga intäkter	23,6	1,1	36,4	1,8
Aineet, tarvikkeet ja tavarat Material, förödenheter och varor	-36,6	-1,7	-74,8	-3,6
Varastojen lisäys (+) tai vähennys (-) Ökning (+) eller minskning av lager (-)	2,7	0,1	1,6	0,1
Palkat Rörliga löner	-698,4	-33,1	-723,7	-35,1
Muut henkilöstökulut Övriga rörliga personalkostnader	-206,9	-9,8	-202,1	-9,8
Poistot Avskrivningar	-95,5	-4,5	-109,6	-5,3
Liiketoiminnan muut kulut Övriga rörelsekostnader	-750,5	-35,6	-725,9	-35,2
<b>Liikevoitto (-tappio)</b> <b>Rörelsevinst (-förlust)</b>	<b>345,3</b>	<b>16,4</b>	<b>262,0</b>	<b>12,7</b>
Osinkotuotot Dividendintäkter	4,7	0,2	15,6	0,8
Korkotuotot Räntetäkter	24,7	1,2	22,9	1,1
Muut rahoitustuotot Övriga finansiella intäkter	13,6	0,6	3,8	0,2
Korkokulut Räntekostnader	-23,6	-1,1	-21,3	-1,0
Muut rahoituskulut Övriga finansiella kostnader	-9,7	-0,5	-4,6	-0,2
Kurssierot Kursdifferenser	-	-	0,5	0,0
Poistot pitkäaikaisista sijoituksista Avskrivningar på långfristiga placeringar	-1,4	-0,1	-	-
<b>Voitto (Tappio) ennen satunnaisia eriä, varauksia ja veroja</b> <b>Vinst (Förlust) före extraordinära poster, reserveringar och skatter</b>	<b>353,4</b>	<b>16,8</b>	<b>278,9</b>	<b>13,5</b>

### 3. Huolinta ja rahtaus: Tuloslaskelma

Spedition och befraktning: Resultaträkning	1 9 9 7		1 9 9 8	
Saadut konserniavustukset Erhållna koncembidrag	28,6	1,4	29,8	1,4
Muut satunnaiset tuotot Övriga extraordinära intäkter	4,7	0,2	5,4	0,3
Maksetut konserniavustukset Betalda koncembidrag	-92,5	-4,4	-77,2	-3,7
Muut satunnaiset kulut Övriga extraordinära kostnader	-17,7	-0,8	-13,4	-0,7
Satunnaiset tuotot ja kulut yhteensä Extraordinära intäkter och kostnader sammanlagt	-77,0	-3,7	-55,4	-2,7
<b>Voitto (Tappio) ennen varauksia ja veroja Vinst (Förlust) före reserveringar och skatter</b>	<b>276,4</b>	<b>13,1</b>	<b>223,5</b>	<b>10,8</b>
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+) Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens	-9,5	-0,5	5,7	0,3
Vapaaehtoisten varausten lisäys (-) tai vähennys (+) Ökning (-) eller minskning (+) av frivilliga reserveringar	13,1	0,6	-10,3	-0,5
Välittömät verot yhteensä Direkta skatter sammanlagt	-80,0	-3,8	-67,6	-3,3
<b>Tilikauden voitto (tappio) Räkenskapsperiodens vinst (förlust)</b>	<b>200,0</b>	<b>9,5</b>	<b>151,2</b>	<b>7,3</b>

4. Huolinta ja rahtaus: Tase, Vastaavaa  
Spedition och befraktning: Balans, Aktiva

	1 9 9 7		1 9 9 8	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
<b>Aineettomat hyödykkeet yhteensä</b> Immateriella tillgångar sammanlagt	69,9	2,3	78,5	2,6
Maa- ja vesialueet Jord- och vattenområden	34,9	1,1	56,8	1,9
Fakennukset ja rakennelmat Byggnader och konstruktioner	366,3	11,9	401,5	13,2
Koneet ja kalusto Maskiner och inventarier	186,6	6,1	201,9	6,6
Muut aineelliset hyödykkeet Övriga materiella tillgångar	12,2	0,4	13,0	0,4
Ennakkomaksut ja keskeneräiset työt Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	0,5	0,0	12,7	0,4
<b>Aineelliset hyödykkeet yhteensä</b> Materiella tillgångar sammanlagt	600,7	19,5	685,9	22,6
Osakkeet ja osuudet Aktier och andelar	218,8	7,1	259,4	8,5
Lainasaamiset Lånefordringar	3,5	0,1	30,7	1,0
Muut sijoitukset Övriga placeringar	1,2	0,0	2,7	0,1
Pitkäaikaiset sijoitukset yhteensä Långfristiga placeringar tillsammans	223,6	7,3	292,8	9,6
Arvostuserät Värderingsposter	0,6	0,0	-	-
Vaihto-omaisuus Omsättningstillgångar	8,8	0,3	36,8	1,2
Myyntisaamiset Försäljningsfordringar	1 187,6	38,6	1 031,3	33,9
Lainasaamiset Lånefordringar	177,1	5,7	187,6	6,2
Siirtosaamiset Resultatregleringar	243,7	7,9	258,1	8,5
Muut saamiset Övriga fordringar	112,8	3,7	96,9	3,2
<b>Saamiset yhteensä</b> Fordringar sammanlagt	1 721,3	55,9	1 573,9	51,8
Rahoitusomaisuusarvopaperit yhteensä Värdepapper ingående i finansieringstillgångarna sammanlagt	15,1	0,5	6,9	0,2
Rahat ja pankkisaamiset Kassa och banktillgodohavanden	440,6	14,3	365,7	12,0
<b>Vastaavaa yhteensä</b> <b>Aktiva sammanlagt</b>	<b>3 080,5</b>	<b>100,0</b>	<b>3 040,5</b>	<b>100,0</b>

5. Huolinta ja rahtaus. Tase: Vastattavaa  
Spedition och befraktning: Balans, Passiva

	1 9 9 7		1 9 9 8	
Osake-, osuus- ja muu niitä vastaava pääoma Aktie-, andels- och annat motsvarande kapital	129,2	4,2	129,9	4,3
Osakeanti (rekisteröimätön osakepääoma) Aktieemission (oregistrerat aktiekapital)	0,1	0,0	0,0	0,0
Vararahasto Reservfond	74,5	2,4	84,3	2,8
Arvonkorotusrahasto Värdeförhöjningsfond	18,7	0,6	18,7	0,6
Muu oma pääoma Övrigt eget kapital	4,3	0,1	4,1	0,1
Edellisten tilikausien voitto (tappio) Balanserad vinst (förlust) från tidigare räkenskapsperioder	464,0	15,1	543,5	17,9
Tilikauden voitto (tappio) Räkenskapsperiodens vinst (förlust)	200,0	6,5	151,2	5,0
Pääomalaina Kapitallån	51,1	1,7	73,3	2,4
Oma pääoma yhteensä Eget kapital sammanlagt	941,8	30,6	1 004,9	33,1
Kertynyt poistoero Ackumulerad avskrivningsdifferens	67,3	2,2	60,6	2,0
Muut vapaaehtoiset varaukset Övriga frivilliga reserveringar	1,5	0,0	11,7	0,4
Vapaaehtoiset varaukset yhteensä Frivilliga reserveringar sammanlagt	68,8	2,2	72,3	2,4
Pakolliset varaukset Obligatoriska reserveringar	12,1	0,4	12,1	0,4
Arvostuserät Värderingsposter	-	-	-	-
Joukkovelkakirjalainat Masskuldebrevslån	-	-	-	-
Vaihtovelkakirjalainat Lån mot konvertibla skuldebrev	0,4	0,0	-	-
Lainat rahoituslaitoksilta Lån från penninginrättningar	49,8	1,6	102,2	3,4
Eläkelainat Pensionslån	74,8	2,4	24,0	0,8
Saadut ennakot Erhållna förskott	-	-	0,6	-
Ostovelat Leverantörskulder	0,2	0,0	1,7	0,1
Muut pitkäaikaiset velat Övriga långfristiga skulder	99,6	3,2	144,6	4,8
Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä Långfristigt främmande kapital sammanlagt	224,9	7,3	273,1	9,0

5. Huolinta ja rahtaus: Tase, Vastattavaa  
 Spedition och befraktning: Balans, Passiva

	1 9 9 7		1 9 9 8	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
Lainat rahoituslaitoksilta Lån från penninginrättningar	20,7	0,7	29,5	1,0
Eläkelainat Pensionslån	12,7	0,4	3,1	0,1
Saadut ennakot Erhållna förskott	16,0	0,5	28,2	0,9
Ostovelat Leverantörskulder	836,8	27,2	717,0	23,6
Rahoitusvekselit Finansieringsväxlar	-	-	3,0	-
Siirtovelat Resultatregleringar	597,8	19,4	538,4	17,7
Muut lyhytaikaiset velat Övriga kortfristiga skulder	348,6	11,3	358,9	11,8
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä Kortfristigt främmande kapital sammanlagt	1 832,8	59,5	1 678,1	55,2
<b>Vastattavaa yhteensä Passiva sammanlagt</b>	<b>3 080,5</b>	<b>100,0</b>	<b>3 040,5</b>	<b>100,0</b>
Korollinen vieras pääoma Räntebelagt främmande kapital	356,1		364,5	
Maksetut osingot tai osuuskorot Betalda dividender eller andelsräntor	86,2		78,4	
Tiilikauden osingonjako tai osuuskorko (ehdotettu/päätetty) Räkenskapsperiodens utdelning av dividend eller andelsränta (föreslagen/besluten)	81,8		51,8	

## 6. Huolinta ja rahtaus: Käyttöomaisuus Spedition och befraktning: Anläggningstillgångar

	Aineettomat hyödykkeet	Aineelliset hyödykkeet	Osakkeet ja osuudet
	Immateriaalia tillgångar	Materiaalia tillgångar	Aktier och andelar
	Milj.mk	Milj.mk	Milj.mk
Kirjanpitoarvo tilikauden alussa Bokföringsvärde vid räkenskapsperiodens början	80,4	602,0	214,0
Lisäykset (hankintameno) Ökningar (anskaffningsutgift)	24,5	207,4	56,4
Katettu investointiavustuksilla yms. Täckta med investeringsbidrag o.d.	-	-	-
Vähennykset (luovutushinta, muu vastike) Minskningar (överlåtelsepris, övrigt vederlag)	-0,9	-51,1	-10,7
Myyntivoitto/-tappio Försäljningsvinst/-förlust	-	12,5	-0,3
Poistot Avskrivningar	-25,0	-84,5	-
Arvonkorotukset tilikauden aikana Värdetöjningar under räkenskapsperioden	-0,6	-0,3	0,0
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa Bokföringsvärdevid räkenskapsperiodens slut	78,5	685,9	259,4

## 7. Aineellinen käyttöomaisuus Materiaalia anläggningstillgångar

	Lisäykset Ökningar	Vähennykset Minskningar
	Milj.mk	Milj.mk
Maa- ja vesialueet Jord- och vattenområd	23,3	1,8
Rakennukset ja rakennelmat Byggnader och konstruktioner	76,4	31,5
Koneet ja kalusto Maskiner och inventeriar	91,3	15,6
Muut aineelliset hyödykkeet Övriga materiella tillgångar	4,6	0,3
Ennakkomaksut ja keskenkäsitellyt hankinnat Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	11,7	2,0
Aineelliset hyödykkeet yhteensä Materiaalia tillgångar sammanlagt	207,4	51,1

1. Lastinkäsittely: Tunnuslukuja ja muita eriä Lasthantering: Nyckeltal och övriga poster	1996	1997	1998
<b>Laajuus</b>			
<b>Omfattning</b>			
Liikevaihto (ilman rahteja), milj.mk Omsättning (utan frakter), milj.mk	1 660,0	1 736,1	2 107,1
Yritysten määrä tilastossa Antal företag i statistiken	68	31	42
Henkilöstö yhteensä Personal sammanlagt	4 600	4 396	4 904
<b>Tehokkuus</b>			
<b>Effektivitet</b>			
Liikevaihto / henkilöstö, 1000 mk Omsättning / personal, 1000 mk	360,9	394,9	429,7
Palkat / henkilöstö, 1000 mk Löner / personal, 1000 mk	146,8	156,8	164,2
<b>Kannattavuus</b>			
<b>Lönsamhet</b>			
Käyttökate-% Driftsbidrag-%	21,1	25,5	19,0
Rahoitustulos-% Finansieringsresultat-%	18,0	22,4	16,2
Nettotulos-% Nettoresultat-%	10,3	15,1	8,4
Kokonaistulos-% Totalresultat-%	7,0	7,4	6,5
Sijoitetun pääomantuotto-% Avkastnings-% på investerat kapital	24,9	33,6	24,0
<b>Rahoitus</b>			
<b>Finansiering</b>			
Omavaraisuusaste, % Soliditet, %	47,5	47,8	47,4
Nettokorot / liikevaihto, % Räntor (netto) / omsättning, %	- 0,6	-0,4	-0,6
Vieras pääoma / liikevaihto, % Främmande kapital / omsättning, %	44,3	44,3	40,2
Quick ratio	0,7	0,7	0,7
<b>Investoinnit</b>			
<b>Investeringar</b>			
Rahoitustulos / nettoinvestoinnit, % Finansieringsresultat / nettoinvesteringar, %	161,6	214,0	121,9
Nettoinvestoinnit / liikevaihto, % Nettoinvesteringar / omsättning, %	11,2	10,5	13,2

## 2. Lastinkäsittely: Tuloksen muodostuminen Godshantering: Resultatets sammansättning

	1 9 9 7		1 9 9 8	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
<b>Liikevaihto (ilman rahteja)</b> <b>Omsättning (utan frakter)</b>	<b>1 736,1</b>	<b>100,0</b>	<b>2 107,1</b>	<b>100,0</b>
Aineet ja tarvikkeet / Tavarat Material och förnödenheter / Varor	-66,2	-3,8	-124,8	-5,9
Palkat Löner	-689,3	-39,7	-805,8	-38,2
Muut henkilöstökulut Övriga personalkostnader	-226,0	-13,0	-255,6	-12,1
Muut toimintakulut Övriga driftskostnader	-311,6	-17,9	-521,5	-24,7
<b>Käyttökate</b> <b>Driftsbidrag</b>	<b>443,0</b>	<b>25,5</b>	<b>399,4</b>	<b>19,0</b>
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä Finansiella intäkter och kostnader sammanlagt	-1,6	-0,1	-6,0	-0,3
Oman pääoman kirjauksilla oikaistut verot Skatter som korrigerats genom bokföring från / mot eget kapital	-51,9	-3,0	-53,1	-2,5
<b>Rahoitustulos</b> <b>Rörelseresultat</b>	<b>389,5</b>	<b>22,4</b>	<b>340,3</b>	<b>16,2</b>
Poistot käyttöomaisuudesta ja muista pitkävaikutteisista menoista Avskrivningar på anläggningstillg. o. övr. utgifter med lång verkningstid	-126,8	-7,3	-162,5	-7,7
<b>Nettotulos</b> <b>Nettoresultat</b>	<b>262,7</b>	<b>15,1</b>	<b>177,8</b>	<b>8,4</b>
Muut tuotot ja kulut Övriga intäkter och kostnader	-145,6	-8,4	-95,5	-4,5
Liiketoiminnan muut tuotot Rörelsens övriga intäkter	11,6	0,7	55,4	2,6
Poistot sijoituksista Avskrivningar på placeringar	-	-	-	-
<b>Kokonaistulos</b> <b>Totalresultat</b>	<b>128,7</b>	<b>7,4</b>	<b>137,8</b>	<b>6,5</b>
Poistoeron muutos, lisäys (-) vähennys (+) Förändring av avskrivningsdifferens, ökning(-) minskning(+)	-78,4	-4,5	-4,7	-0,2
Vapaaehtoisten varausten muutos, lisäys (-) vähennys (+) Förändring av frivilliga reserveringar, ökning (-) minskning (+)	84,3	4,9	-0,9	0,0
Oman pääoman verokirjaukset Skatter som bokförts från / mot eget kapital	-	-	-	-
<b>Tilikauden tulos</b> <b>Räkenskapsperiodens resultat</b>	<b>134,5</b>	<b>7,7</b>	<b>132,4</b>	<b>6,3</b>

### 3. Lastinkäsittely: Tuloslaskelma Godshantering: Resultaträkning

	1 9 9 7		1 9 9 8	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
<b>Liikevaihto (ilman rahteja)</b> <b>Omsättning (utan frakter)</b>	<b>1 736,1</b>	<b>100,0</b>	<b>2 107,1</b>	<b>100,0</b>
Liiketoiminnan muut tuotot Rörelsens övriga intäkter	11,6	0,7	55,4	2,6
Aineet ja tarvikkeet / Tavarat Material och förnödenheter / Varor	-66,7	-3,8	-125,5	-6,0
Varastojen lisäys (+) tai vähennys (-) Ökning (+) eller minskning av lager (-)	0,4	0,0	0,7	0,0
Palkat Rörliga löner	-689,3	-39,7	-805,3	-38,2
Muut henkilöstökulut Övriga rörliga personalkostnader	-226,0	-13,0	-255,6	-12,1
Poistot Avskrivningar	-126,8	-7,3	-162,5	-7,7
Liiketoiminnan muut kulut Övriga rörelsekostnader	-311,6	-17,9	-521,5	-24,7
<b>Liikevoitto (-tappio)</b> <b>Rörelsevinst (-förlust)</b>	<b>327,7</b>	<b>18,9</b>	<b>292,8</b>	<b>13,9</b>
Osinkotuotot Dividendintäkter	2,7	0,2	5,4	0,3
Korkotuotot Ränteintäkter	5,2	0,3	5,5	0,3
Muut rahoitustuotot Övriga finansiella intäkter	4,8	0,3	3,5	0,2
Korkokulut Räntekostnader	-12,7	-0,7	-17,9	-0,8
Muut rahoituskulut Övriga finansiella kostnader	-1,7	-0,1	-1,8	-0,1
Kurssierot Kursdifferenser	-	-	-0,7	0,0
Poistot pitkäaikaisista sijoituksista Avskrivningar på långfristiga placeringar	-	-	-	-
<b>Voitto (Tappio) ennen satunnaisia eriä, varauksia ja veroja</b> <b>Vinst (Förlust) före extraordinära poster, reserveringar och skatter</b>	<b>326,1</b>	<b>18,8</b>	<b>286,6</b>	<b>13,6</b>

3. Lastinkäsittely: Tuloslaskelma  
Godshantering: Resultaträkning

	1997		1998	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
Saadut konserniavustukset Erhållna koncernbidrag	8,8	0,5	3,7	0,2
Muut satunnaiset tuotot Övriga extraordinära intäkter	5,7	0,3	1,4	0,1
Maksetut konserniavustukset Betalda koncernbidrag	-156,4	-9,0	-96,7	-4,6
Muut satunnaiset kulut Övriga extraordinära kostnader	-3,7	-0,2	-3,9	-0,2
Satunnaiset tuotot ja kulut yhteensä Extraordinära intäkter och kostnader sammanlagt	-145,6	-8,4	-95,5	-4,5
<b>Voitto (Tappio) ennen varauksia ja veroja Vinst (Förlust) före reserveringar och skatter</b>	<b>180,5</b>	<b>10,4</b>	<b>191,0</b>	<b>9,1</b>
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+) Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens	-78,4	-4,5	-4,7	-0,2
Vapaaehtoisten varausten lisäys (-) tai vähennys (+) Ökning (-) eller minskning (+) av frivilliga reserveringar	84,3	4,9	-0,9	0,0
Välittömät verot/veronpalautukset Direkta skatter/skatteåterbäring	-51,9	-3,0	-53,1	-2,5
<b>Tilikauden voitto (tappio) Räkenskapsperiodens vinst (förlust)</b>	<b>134,5</b>	<b>7,7</b>	<b>132,4</b>	<b>6,3</b>

4. Lastinkäsittely: Tase, Vastaavaa  
Godshantering: Balans, Aktiva

	1997		1998	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
Aineettomat hyödykkeet yhteensä Immateriella tillgångar sammanlagt	18,8	1,3	25,2	1,6
Maa- ja vesialueet Jord- och vattenområden	9,9	0,7	9,7	0,6
Fakennukset ja rakennelmat Byggnader och konstruktioner	503,7	34,2	546,6	33,7
Koneet ja kalusto Maskiner och inventarier	376,8	25,5	490,2	30,2
Muut aineelliset hyödykkeet Övriga materiella tillgångar	13,7	0,9	15,8	1,0
Ennakkomaksut ja keskeneräiset työt Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	6,7	0,5	6,2	0,4
Aineelliset hyödykkeet yhteensä Materiella tillgångar sammanlagt	910,8	61,8	1 068,5	65,9
Osakkeet ja osuudet Aktier och andelar	59,0	4,0	64,4	4,0
Lainasaamiset Lånefordringar	0,0	0,0	8,8	0,5
Muut sijoitukset Övriga placeringar	20,5	1,4	0,0	0,0
Pitkäaikaiset sijoitukset yhteensä Långfristiga placeringar sammanlagt	79,6	5,4	73,2	4,5
Arvostuserät Värderingsposter	-	-	-	-
Vaihto-omaisuus Omsättningstillgångar	6,3	0,4	9,3	0,6
Myyntisaamiset Försäljningsfordringar	232,8	15,8	221,2	13,6
Lainasaamiset Lånefordringar	25,0	1,7	31,4	1,9
Siirtosaamiset Resultatregleringar	42,4	2,9	47,9	3,0
Muut saamiset Övriga fordringar	51,1	3,5	32,6	2,0
Saamiset yhteensä Fordringar sammanlagt	351,3	23,8	333,1	20,5
Rahoitusomaisuusarvopaperit yhteensä Värdepapper ingående i finansieringstillgångarna sammanlagt	45,8	3,1	40,7	2,5
Rahat ja pankkisaamiset Kassa och banktillgodohavanden	62,2	4,2	72,6	4,5
<b>Vastaavaa yhteensä Aktiva sammanlagt</b>	<b>1 474,9</b>	<b>100,0</b>	<b>1 622,5</b>	<b>100,0</b>

5. Lastinkäsittely: Tase, Vastattavaa  
Godshantering: Balans, Passiva

	1997		1998	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
Osake-, osuus- ja muu niitä vastaava pääoma Aktie-, andels- och annat motsvarande kapital	61,8	4,2	66,5	4,1
Osakeanti (rekisteröimätön osakepääoma) Aktieemission (oregistrerat aktiekapital)	-	-	-	-
Vararahasto Reservfond	12,0	0,8	19,9	1,2
Arvonkorotusrahasto Värdförhöjningsfond	1,7	0,1	1,7	0,1
Muu oma pääoma Övrigt eget kapital	9,0	0,6	11,0	0,7
Edellisten tilikausien voitto (tappio) Balanserad vinst (förlust) från tidigare räkenskapsperioder	131,8	8,9	170,1	10,5
Tilikauden voitto (tappio) Räkenskapsperiodens vinst (förlust)	134,5	9,1	132,4	8,2
Pääomalaina Kapitallån	-	-	-	-
Oma pääoma yhteensä Eget kapital sammanlagt	350,7	23,8	401,6	24,8
Kertynyt poistoero Ackumulerad avskrivningsdifferens	354,4	24,0	367,6	22,7
Muut vapaaehtoiset varaukset Övriga frivilliga reserveringar	-	-	3,9	0,2
Vapaaehtoiset varaukset yhteensä Frivilliga reserveringar sammanlagt	354,4	24,0	371,4	22,9
Pakolliset varaukset Obligatoriska reserveringar	0,4	0,0	0,2	0,0
Arvostuserät Värderingsposter	-	-	-	-
Joukkovelkakirjalainat Masskuldebrevslån	-	-	-	-
Vaihtovelkakirjalainat Lån mot konvertibla skuldebrev	-	-	-	-
Lainat rahoituslaitoksilta Lån från penninginrättningar	104,6	7,1	118,2	7,3
Eläkelainat Pensionslån	3,8	0,3	5,3	0,3
Saadut ennakot Erhållna förskott	-	-	-	-
Ostovelat Leverantörskulder	-	-	0,9	0,1
Muut pitkäaikaiset velat Övriga långfristiga skulder	22,7	1,5	44,3	2,7
Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä Långfristigt främmande kapital sammanlagt	131,1	8,9	168,7	10,4

5. Lastinkäsittely: Tase, Vastattavaa  
Godshantering: Balans, Passiva

	1 9 9 7		1 9 9 8	
	Milj.mk	%	Milj.mk	%
Lainat rahoituslaitoksilta Lån från penninginrättningar	49,4	3,3	63,3	3,9
Eläkelainat Pensionslån	0,2	0,0	0,3	0,0
Saadut ennakot Erhållna förskott	0,4	0,0	1,4	0,1
Ostovelat Leverantörskulder	146,7	9,9	116,6	7,2
Rahoitusvekselit Finansieringsväxlar	-	-	-	-
Siirtovelat Resultatregleringar	185,4	12,6	296,0	18,2
Muut lyhytaikaiset velat Övriga kortfristiga skulder	256,1	17,4	203,1	12,5
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä Kortfristigt främmande kapital sammanlagt	638,2	43,3	680,6	41,9
<b>Vastattavaa yhteensä Passiva sammanlagt</b>	<b>1 474,9</b>	<b>100,0</b>	<b>1 622,5</b>	<b>100,0</b>
Korollinen vieras pääoma Räntebelagt främmande kapital	274,9		275,0	
Maksetut osingot tai osuuskorot Betalda dividender eller andelsräntor	78,6		103,7	
Tilikauden osingonjako tai osuus korko (ehdotettu/päätetty) Räkenskapsperiodens utdelning av dividend eller andelsränta (föreslagen/besluten)	100,8		48,7	

## 6. Lastinkäsittely: Käyttöomaisuus Godshantering: Anläggningstillgångar

	Aineettomat hyödykkeet	Aineelliset hyödykkeet	Osakkeet ja osuudet
	Immateriaalia tillgångar	Materiaalia tillgångar	Aktier och andelar
	Milj.mk	Milj.mk	Milj.mk
Kirjanpitoarvo tilikauden alussa Bokföringsvärde vid räkenskapsperiodens början	23,5	963,4	65,8
Lisäykset (hankintameno) Ökningar (anskaffningsutgift)	12,5	295,4	1,4
Katettu investointiavustuksilla yms. Täckta med investeringsbidrag o.d.	-	-	-
Vähennykset (luovutushinta, muu vastike) Minskningar (överlåtelsepris, övrigt vederlag)	-1,4	-27,4	-42,6
Myyntivoitto/-tappio Försäljningsvinst/-förlust	-	0,5	39,8
Poistot Avskrivningar	-9,5	-152,9	-
Arvonkorotukset tilikauden aikana Värdetöjningar under räkenskapsperioden	-	-10,4	-
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa Bokföringsvärde vid räkenskapsperiodens slut	25,2	1068,5	64,4

## 7. Aineellinen käyttöomaisuus Materiaalia anläggningstillgångar

	Lisäykset Ökningar	Vähennykset Minskningar
	Milj.mk	Milj.mk
Maa- ja vesialueet Jord- och vattenområd	0,0	0,2
Rakennukset ja rakennelmat Byggnader och konstruktioner	77,5	5,8
Koneet ja kalusto Maskiner och inventeriar	207,6	17,2
Muut aineelliset hyödykkeet Övriga materiella tillgångar	4,9	0,0
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	5,3	4,2
Aineelliset hyödykkeet yhteensä Materiaalia tillgångar sammanlagt	295,4	27,4

---

SVT Suomen virallinen tilasto  
Finlands officiella statistik  
Official Statistics of Finland

Yritykset 1999:14  
Företag  
Enterprises

Lisätietoja- Förfrågningar:

Rauno Viita (09) 1734 3381  
Veikko Kauranen (09) 1734 3396